Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 47 (2020)
Heft: 4

Rubrik: Información de la OSE

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

El Parlamento de la “Quinta Suiza” ante las consecuencias de la pandemia

El Consejo de los Suizos en el Extranjero apoya la creación de un memorial en honor a las víctimas suizas del Holocausto, continúa abogando por la votación electrónica y se propone optimizar su propio proceso electoral. El Parlamento tomó estas decisiones mediante votación escrita, pues la pandemia impidió que se reuniera con la presencia física de sus miembros.

Desde principios de marzo, el coronavirus también obstaculiza los procesos democráticos en Suiza. Así, numerosas sesiones parlamentarias comunales y cantonales fueron canceladas en las últimas semanas y meses. La democracia directa también se ve afectada por las limitaciones que sufre la recolección de firmas para promover iniciativas populares.

Por eso no sorprende que el Parlamento de la “Quinta Suiza”, el Consejo de los Suizos en el Extranjero (CSE), que posee una clara orientación internacional, no pudiera reunirse en Berna el 14 de marzo como estaba previsto. En pro de la salud de los delegados y porque prácticamente no era posible viajar a Suiza desde diferentes partes del mundo, la Directiva de la Organización de los Suizos en el Extranjero (OSE) decidió cancelar la sesión del Consejo y resolver las cuestiones más apremiantes mediante votación escrita.

En primer lugar, los delegados votaron sobre temas esenciales para el día a día de la OSE: autorizar la situación financiera, establecer un presupuesto para el año en curso y aprobar la gestión de la Directiva y la gerencia. Todas las mociones fueron aceptadas.

A continuación, el CSE abordó cuestiones de fondo relativas a la orientación y las tareas de la Organización de los Suizos en el Extranjero. Así, el CSE se posicionó claramente a favor de un memorial en honor a las víctimas suizas del nacionalsocialismo (para mayor información, véase *Panorama Suizo* 1/2020). De esta manera, la OSE se ve respaldada en su decisión de continuar trabajando en este proyecto. El CSE aprobó además las prioridades para el año en curso: entre otras, seguir abogando por el mantenimiento del voto electrónico como opción para los suizos en el extranjero. El colapso del tráfico postal en los últimos meses no ha hecho sino subrayar la importancia de esta exigencia. Otra prioridad es la creación del sitio web de la OSE, que prestará un mejor servicio a la “Quinta Suiza”. Un objetivo central en este sentido consiste en optimizar *Panorama Suizo*: con este fin se está llevando a cabo una encuesta (sondeo2020.foeg.ch).

En otra votación, el Consejo aprobó las bases legales para la elección directa de sus delegados. El reglamento aprobado confiere a los distritos electorales el derecho de usar un sistema de votación directa —votación electrónica— para elegir a sus delegados. Con ello se mejora la legitimación de los elegidos y de la OSE en su conjunto. (ASO)

El Congreso en Lugano se pospuso para 2021

El Congreso de los Suizos en el Extranjero, previsto para agosto de este año en Lugano, no podrá celebrarse a causa del coronavirus. Debido a la incertidumbre que impera a nivel mundial, a las muy limitadas posibilidades de viaje y a las restricciones vigentes en Suiza para celebrar grandes eventos, resulta imposible llevar a cabo este congreso de carácter marcadamente internacional. Por tal motivo, la Organización de los Suizos en el Extranjero (OSE) ha decidido aplazar su congreso anual, que se celebrará del 20 al 22 de agosto de 2021. Permanecen sin cambio tanto el lugar de celebración (“Palazzo dei Congressi”, Lugano, cantón del Tesino) como el tema del congreso (“¿Cuáles son los retos a los que se enfrenta nuestra democracia?”). (JF)

El envío postal de “Panorama” experimenta severas dificultades

La pandemia del coronavirus afecta gravemente al correo. Las relaciones postales entre Suiza y numerosos países se han visto severamente limitadas. El más afectado es el correo intercontinental, en particular el que tiene como destino los países del sur de África. Como consecuencia, la edición de abril llegó con mucho retraso en varios lugares, y muchos lectores incluso no la recibieron. Es probable que esto vuelva a ocurrir con la edición de julio. Tanto la redacción de “Panorama”, como la Organización de los Suizos en el Extranjero, editora de la revista, lamentan esta situación y esperan que el correo se normalice en todo el mundo en el transcurso del año. Recomendamos a nuestras lectoras y lectores de ultramar y radicados en países que cuentan con servicios de correo poco confiables, que opten por la suscripción en línea, que también es gratuita. (MUL)

Si desea una suscripción en línea en vez de recibir la edición impresa, puede comunicarlo directamente a su representación consular suiza. Más sencillo aún: puede modificar el tipo de envío deseado en el sitio web del DFAE: www.eda.admin.ch/swissabroad

Organización de los Suizos en el Extranjero (OSE)
Alpenstrasse 26
CH-3006 Berna
Tel. +41 31 356 61 00
Fax +41 31 356 61 01
info@aso.ch
www.aso.ch
www.revue.ch
www.swisscommunity.org

Nuestros socios:

educationsuisse
Tel. +41 31 356 61 04
Fax +41 31 356 61 01
info@educationsuisse.ch
www.educationsuisse.ch

Fundación para los Niños Suizos en el Extranjero
Tel. +41 31 356 61 16
Fax +41 31 356 61 01
info@sjas.ch
www.sjas.ch
Stiftung für junge Auslandschweizer
Fondation pour les enfants suisses à l'étranger
Fondazione per i giovani svizzeri all'estero
Fundaziun per giuvens svizzers a l'ester